Episode 19

Compréhension globale :

1. On parle principalement de qui dans cet épisode ?

Pascal et le fils de la boulangère

1. Qu’est-ce qu’il (elle) fait ?

Il garde (accompagne) le fils de la boulangère.

Il lui donne des cours de grammaire.

Compréhension des détails :

Partie 1 :

1. Que fait Julie ?

Elle fait du café avec une cafetière.

1. D’où vient Benoît ?

De la boulangerie (de chez la boulangère.)

1. Il vient avec des croissants seulement ?

Non, une baguette aussi.

1. Ils prennent souvent des croissants pour le petit déjeuner ?

Non.

1. Benoît a payé pour la baguette et les croissants ?

Pas pour les croissants, qui sont un cadeau de la boulangère.

C’est par la gentillesse que la boulangère leur a offert les croissants comme cadeau ?

 Non, elle a encore besoin de Pascal.

Pourquoi elle a besoin de lui ?

Elle a des problèmes pour faire garder leur fils demain. Elle ne sera pas disponible le mercredi où les écoliers n’ont pas cours l’après-midi.

1. Quel est le surnom du fils de la boulangère ?

Champion.

Pourquoi on l’appelle comme ça ?

Il est fort en tout.

Il y a de bon surnoms ?

(Il y a de bons préjugés ?)

ça peut refléter la bonne relation.

Que est son prénom ?

Eric.

1. Pascal est très content de ce travail ?

Il préfère celui au centre culturel.

On ne l’a pas prévenu plus tôt.

Mots et expressions :

1. Il tient une baguette à la main, ainsi qu’un sac en papier. (ainsi que = et)
2. Il y avait longtemps que nous n’avions pas eu de croissants...

Il y a longtemps que nous n’avons pas eu de croissants pour le petit déjeuner.

1. C’est plus intéressé que gentil.

C’est gentil : c’est par la gentillesse

C’est intéressé : c’est par l’intéret personnel

Son aide est intéressée.

Ce vieil ami est venu me voir hier. Mais c’est une visite intéressée.

1. Faire garder

 Un baby-sitter

 Un garde d’enfant

1. Un champion, une championne

 Le championnat

 Remporter le championnat : devenir champion

 Le championnat mondial de foot

1. Un fils

Une fille

Un fil – des fils

Les fils de la marionnette

1. Etre fort en qch

Compétent, excellent

 Exceller à faire qch

 Alicia est forte en spectacle.

 Xavier excelle à manger.

 (suivre des émissions gastronomiques en direct)

Partie 2 : dans le salon, chez la boulangère

1. Que fait Eric ?

 Il joue à un jeu vidéo.

 Catégorie de ce jeu : jeu de course (d’auto)

1. Que fait Pacal ?

Il lit une rédaction d’Eric.

1. Quels critiques fait Pascal envers la rédaction ? Plutôt positives ou négatives ?

Positives.

1. Que demande Pascal à Eric ?

D’arrêter son jeu, mais Eric n’est pas d’accord.

Que rappelle Pascal à Eric comme activité ?

Il doit aller à un cours de judo dans une demi-heure.

Le cours de judo fait plaisir à Eric ?

Non, parce qu’il est accro au jeu vidéo.

 Que fait Pascal alors ?

 Il éteint la télé.

 Eric fait la moue, ça exprime quoi ?

 D’accord mais mécontentement.

Mots et expressions :

1. Eric a une dizaine d’années.
2. Rédaction : écriture, composition, article

Rédiger qch

Rédiger un article / un dictionnaire

Un rédacteur en chef

Une rédactrice

1. La construction de la rédaction : la structure
2. Logique

C’est logique.

Je ne comprends pas ta logique.

La logique

Cet article manque de logique.

La logique manque à cet article.

1. Eric n’a pas l’air d’entendre.
2. Battre un record

Record : 1. (sport) meilleure performance sportive jusqu’alors

Un record olympique / mondial

Etablir un nouveau record

Battre (dépasser) un record

égaliser un record

 2. un record de longévité

 Un record de naissance / de production

Battre : battre qn

 Il faut dire à ce bébé de ne pas battre les autres.

 Battre le tambour （鼓）

 Battre l’ennemi

 Napoléon a été battu à Waterloo.

 Personne ne peut le battre, sauf lui-même.

 Battre des oeufs

1. Mettre le son moins fort

 (plus)

Baisser (réduire) le son

Augmenter le son

 Son / bruit / voix

 La vitesse du son : 340 m à la seconde

 (60 km à l’heure)

 Il n’y a pas de bruit, c’est tranquille.

 Ça fait trop de bruits.

 Tu es sorti hier soir ? J’ai entendu les bruits.

 Une voix aiguë / une voix mate

 Il y a des gens qui s’approchent. J’ai entendu les voix (les bruits).

Sonique : vitesse sonique

Hypersonique

Partie 3 : dans la salle de judo

1. Qui est-ce qu’il y a dans la salle ?

Amateurs de judo

Des élèves / apprenants

Un professeur

1. Pourquoi il y a un miroir dans la salle ?

Pour s’examiner l’action

Pour se regarder leurs actions pour les faire mieux (améliorer)

1. Comment s’habillent-ils pour pratiquer le sport ?

En kimono et avec des ceintures de différentes couleurs.

1. De qui parlent-ils ?

Le grand garçon brun de leur classe

Il est le plus fort, il gagne tous ses combats.

1. Eric est le plus petit de la classe ?

Non, ni le moins grand.

Pourquoi Pascal joue à ce jeu de mot ?

Il lui apprend à écrire. Il veut qu’Eric puisse différencier ces deux phrases. (apprendre en jouant)

Il se moque de la taille d’Eric en plaisantant.

1. Pourquoi les apprenants et le professeur portent des ceintures de couleurs différentes ?

Les couleurs correspondent aux niveaux.

D’après Eric, combien de niveau y a-t-il ?

Sept.

 Eric a une ceinture de quelle couleur ?

 Orange.

 Avant le niveau le plus haut, il reste encore combien de niveaux pour Eric ?

 Trois.

1. Que fait Eric ?

Il se bat avec son professeur.

Mais ce n’est pas un vrai combat, ce sont des exercices.

1. Que fait Pascal ?

Il encourage Eric en dressant le pouce.

 (lever, ériger)

1. Que font le professeur et les apprenants ?

Ils se saluent à la japonaise à la fin de l’entraînement.

La salutation est aussi un signe de remerciement.

 Saluer qn à la japonaise : s’incliner

1. Que pense Pascal du sport ?

 Le sport est très important dans la vie.

 Indispensable

 Ça aide à maigrir.

 C’est bon pour la santé.

1. Pascal fait souvent du sport ?

 Il en faisait beaucoup au lycée, mais il en fait moins maintenant.

 Quelle est sa compétence sportive d’après lui-même.

 Il n’est pas le plus nul.

 Remporter le championnat avec son équipe

 Liliane est la plus forte en sport de notre classe. Elle a remporté le championnat de Shanghai avec ses co-équipières en 2017.

1. Ça donne quelle idée à Eric peut-être ?

 Il veut faire du sport avec Pascal.

Mots et expressions :

1. Kimono : habit traditionnel japonais

Judogi

1. Le même que ...

C’est la même chose.

Ce sont les mêmes.

Il est dans le même quartier que nous.

Elles ont les mêmes passions que moi.

1. Gagner ses combats

 (perdre)

 Gagner du temps

 Gagner de l’argent

 Gagner sa vie en chantant

 Un gagnant, une gagnante

 Un contrat gagnant-gagnant 一份双赢的协议

1. Combat : bataille, campagne（战役）

Le combat contre le Sida est très difficile.

C’était un combat cruel mais crucial.

Combattre

Vt. Combattre l’ennemi

 Combattre ses défauts 克服

 Combattre une maladie 治疗某个疾病

Vi. Combattre contre l’ennemi

 Combattre contre une maladie 和疾病做斗争

Un combattant

Carte de combattant

1. Le plus petit VS le moins grand

Sens pareil mais une nuance

Le plus pauvre VS le moins riche

 (ton atténué, poli, plus acceptable)

 Défavorisé

 En voie de développement

1. Connaître ... à qch

 Rien/quelque chose

 Peu/Un peu/beaucoup/trop...

 Comprendre ... à qch

1. A correspondre à B

Les emplois correspondent forcément aux diplômes obtenus ?

Ses mauvaises manières correspondent bien à son manque d’éducation.

500 heures de cours de français correspondent à quel niveau ?

Correspondre avec qn : écrire à qn régulièrement

Un correspondant du journal

La correspondance entre A et B

On voit bien la correspondance entre les gestes des enfants et ceux de leurs parents.

 La correspondance entre ces deux amis dure déjà plusieurs années.

1. Un niveau

 Une compétition de haut niveau

 Un match de niveau national

 Le niveau d’études

 Les niveaux des langues européennes se classent en six : A1, A2, B1, B2, C1, C2.

Niveau élémentaire, niveau intermédiaire, niveau avancé (supérieur)

Un niveau haut (élevé)

Un niveau bas

1. Je ne suis pas le plus nul.

Nul, nulle : 1) incompétent

(contraire : compétent, fort)

Le professeur est déçu de trouver les étudiants très nuls.

2) zéro

 Le coût de revient est nul.
 成本

3) invalide

 Les élections sont déclarées nulles car une urne a été volée.

 Une partie de match nulle 平局

Nul = aucun : adjectif indéfini

 Pronom indéfini

(langage soigné, soutenu)

Il n’y a nul moyen pour résoudre cela.

 (aucun)

Sans nul doute (sans aucun doute, sans le moindre doute)

 Tu as lu quelques oeuvres de cet écrivain ?

 Non, j’en ai lu nul. (aucun)

Nul = personne : pronom indéfini

Nul n’est censé ignorer la loi.

任何人都不得无视法律。

(être censé faire qch应该)

==exercices de compréhension==

Ex.2

D – b – f – g- a

Ex.5

1. B
2. E
3. D
4. A
5. C

==exercices de grammaire==

Ex.1

1. Cet homme est aussi malin qu’un singe.
2. Il est aussi doux qu’un agneaux.
3. Ce garçon court aussi vite qu’un lièvre.
4. Cet accusé est aussi blanc que la neige.
5. Cette histoire est aussi longue qu’un jour sans pain.

Ex.3

2) Le léopard court plus vite et plus longtemps que la tortue.

3) La tortue vit plus vieille et se déplace plus lentement que le léopard.

4) L’éléphant mange plus et fait plus peur que les autres animaux.

Ex.4

Que préférez-vous comme moyens de transport ? Pourquoi ? Utilisez des comparatifs.

D’après Hong, quand on va très loin, il vaut mieux prendre le train qui est le plus économique et le plus ponctuel.

D’après Charlie, quand on ne va pas très loin (moins de 5 heures), il vaut mieux de prendre la voiture qui est la plus pratique et pas très chère.

D’après Alicia, quand on va très loin (10 heures) ; il vaut mieux prendre l’autocar qui est le meilleur marché.

D’après Daniel, quand on veut voir des paysages, il vaut mieux prendre la voiture qui est la plus facile de s’arrêter.

p.68

Ex.5

1. ... je suis le moins âgé.
2. ...je suis le moins fort.
3. ...c’est le moins difficile.
4. ...la moins chère
5. ...le moins sûr

Exprimer la comparaison

1. Le comparatif

Le double comparatif

1. De plus en plus ; de moins en moins

Il mange plus.

Il mange de plus en plus.

Plus de femmes occupent des postes importants.

De plus en plus de femmes ...

Il joue moins souvent de la musique.

Il joue de la musique de moins en moins souvent.

La durée de la vie humaine est plus longue.

La durée de la vie humaine est de plus en plus longue.

De mieux en mieux

De plus en plus mal

De mal en pis

1. Plus...plus

 Moins...moins

 Autant...autant

 Plus...mieux

 Moins...mieux

Plus on roule vite, moins on consomme d’essence.

(se porter bien : aller bien)

D’autant plus que : surtout parce que

(proportion)

Elle se bouge d’autant moins qu’elle s’est cassé la jambe.

Le regret est d’autant plus vif que la faute est plus grave.

La France a été d’autant plus aimée qu’elle était malheureuse.

1. D’autres expressions

L’Université Tongji, ainsi que l’Université Fudan et l’Université Jiaotong de Shanghai,

 De même que le **-s** de temps vient du mot latin tempus , de même le **-y** de cycle s’explique par son origine grecque.

🡪Comme le **-s** de temps vient du mot latin tempus, le **-y** de cycle s’explique par son origine grecque.

Tel père, tel fils.

La montre n’est pas en bon état, je l’ai reçue telle quelle. Tu dois rembourser mon argent !

==Communiquez==

1. Variations :
2. Exprimer du mécontentement

Faire tout au dernier moment

A la dernière minute

1. Faire patienter qn et donner une raison

Faire attendre qn

Il n’y en a pas pour longtemps.

Je n’en ai pas pour longtemps.

1. Exprimer son étonnement (sa surprise)

Tu me racontes des histoires (invraisemblables).

C’est impossible.

Ex.2 C’est dans le règlement.

Obligation : Les membres doivent payer leurs cotisations avant le 31 décembre.

 Il est indispensable d’avoir une tenue correcte.

 Les membres sont tenus de respecter le règlement.

 Il est nécessaire de souscrire une assurance.

 Chaque personne a le droit d’inviter 5 personnes dans l’année.

Permission : Les membres peuvent garer leurs voitures sur le parking du club.

Interdiction : Les jeux violents sont interdits.

 Il n’est pas permis d’apporter de la nourriture et des boissons.

 On ne doit pas courir autour de la piscine.

 Il est défendu de plonger dans la piscine.

Indispensable

Cotisation

Plonger

Souscrire

Tenue

Etre tenu de : devoir

Tâches pour lundi prochain :

1. Questions
2. Lire
3. Thème
4. Dictée
5. Résumé
6. Ex.69, ex.6
7. Ex.66, ex.2
8. Faites une liste des avantages et des inconvénients d’une des proposition
9. Croisière Espagne-Maroc
10. Randonées
11. Neige à prix canon

7j : 7 jours

Pens.compl+forfait : pension complète + forfait

1. Faites un choix et justifiez-le avec des comparaisons.

Le 29 mai 2018

1. Questions :
2. Qui rapporte du pain ?
3. Il rapporte quel genre de pain ?
4. Il est allé à la boulangerie pour ces deux genres de pain ?
5. C’est un vrai cadeau ?
6. Pourquoi elle a besoin de Pascal ?
7. Comment s’appelle son fils ? Quel est son surnom ?
8. Pourquoi on l’appelle champion ?

 Wen Tian est fort en programmation.

1. Que fait Pascal quand il garde Eric ?
2. Quand Pascal examine la rédaction d’Eric, que fait celui-ci ? Pascal en est content ?
3. Comment est la rédaction d’Eric ?
4. Au cours du judo, comment s’habille Eric ?
5. Au milieu, qu’est-ce qu’il a ? Et de quelle couleur ?
6. A quoi correspond cette couleur ?
7. D’après Eric, combien de niveaux y a-t-il ?
8. Eric a déjà atteint le niveau le plus haut ? il lui manque encore combien de niveaux ?
9. Eric est le plus petit de la classe ?
10. Il est plus fort ? Qui est le plus fort ?
11. Pour ce cours, Eric a seulement un prof ?
12. Pascal fait souvent du sport ?
13. Il est très fort en sport ?
14. Que pense Pascal du sport ? Qu’en penses-tu ?
15. lire le texte :

partie 1 : début – d’accord

Julie : Béatrice

Pascal : Drake

Benoît + Eric : Franz

partie 2 :

Eric : Lola

Pascal : Chloé

1. thème :
2. 趁热打铁。

 on bat le fer quand il chaud.

 (Il faut battre le fer tant qu’il est chaud.)

1. 瑞士擅长做巧克力。如果你去的话，给我带几块回来。

La Suisse est forte en chocolat. Si tu y vas, apporte-m’en quelques plaques (tablettes).

 (rapporte)

1. 他昨天去看了一位老同学。他们有三十年没见面了。不过他的探望是有目的的，就是为了自己儿子的工作。

Il est allé voir un vieux camarade. Ils ne se sont pas vus depuis trente ans. Mais sa visite est intéressé, c’est pour le travail de son fils.

il y a trente ans que...

il lui a rendu visite dans un but intéressé

1. 这个国家的失业率已经创下了一个新纪录。于是，数千名失业者上街游行。（manifester）

(le chômage, un chômeur)

Le chômage de ce pays a atteint un nouveau record. (a déjà un nouveau record) Donc, des milliers de chômeurs manifestent dans la rue.

1. 你的话语里缺乏逻辑。你就不能先想想再说话吗？

Tes paroles manquent de logique. Tu ne peux pas réfléchir avant de parler ?

(tes propos, ce que tu dis)

1. 秘书负责为总经理撰写演讲稿。（le discours）

Le secrétaire s’occupe de la rédaction du texte pour le discours du directeur général. (P.-D.G)

 (le texte de discours)

1. 在这个语言学校里，人们会让即将入学的学员们参加考试以便根据他们的学习水平将其分到不同的班级里。(les futurs apprenants)

Dans cette école de langue, on fait participer de futurs apprenants à des examens pour les distribuer (répartir) à des classes différentes selon leurs niveaux d’études.

faire passer des examens à qn

1. 我们工厂的生产已经不能满足客户们的需要了。我们必须扩大工厂，购买更多的机器，招聘更多的员工。(correspondre, élargir)

La production de notre usine ne correspond plus aux besoins de nos clients. Nous devons élargir l’usine, acheter plus de machines et recruter plus d’employés.

 (employer, embaucher, chercher)

1. résumé du texte :

Il vaut mieux écrire avant notre cours.

La version de Yoli peut nous servir de modèle : clair et concis.

1. dictée
2. Exerices :

Ex.6

1. pas possible
2. Vous devez..
3. pas possible
4. nous devons ...
5. Tu dois...

Ex.2 (p.66)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Propositions | Avantages  | Inconvénients |
| Croisière | 1. très bon prix
2. long voyage
3. les paysages méditerranéens sont beaux.
4. le beau temps
5. Il n’est pas nécessaire d’avoir plan de voyage à l’avance.
6. profiter de tous les divertissements à bord
7. agence spéciale pour les voyages en mer
 | 1. ennuyeux de toujours rester à bord
2. on ne voit que la mer. on ne voit pas de payages terrestres.
3. perte du temps
4. mal de la mer
5. c’est difficile pour les gens qui travaillent d’avoir un voyage de 8 jours.
 |
| Randonnées  | 1. moins cher
2. paysages beaux le long du chemin ; on en profite
3. garder la forme
4. sanitaire
5. trajet plus libre
6. respirer de l’air frais
7. se détendre
8. se rapprocher de la nature
 | 1. plus fatigant
2. risques d’être blessé, un peu dangereux
3. il n’est pas commode de faire la randonnée aux jours pluvieux
4. pas en automne ou en hiver
5. recevoir moins de services
6. il faut apporter de la nourriture.
7. limite du temps
8. possible d’être ennuyé
 |
| Neige à prix canon(ski) | 1. bon prix
2. pension complète. on ne va pas dépenser davantage.
3. la neige est très belle.
4. on n’a pas besoin de chercher un restaurant dans la vallée.
5. les paysages sur le plateau sont très beaux.
6. on peut se promener au pied de pistes.
7. on peut perdre du poids.
8. On peut voir des animaux.
9. respirer de l’air frais.
10. repas compris (prix forfaitaire)
11. rapport qualité prix est très élevé
 | 1. ceux qui ont le mal d’altitude ne peuvent pas y aller.
2. Il y a une durée pour participer au voyage. on doit prendre le contact le plus vite possible ; limite du temps
3. Le lieu est un peu loin de la ville, le transport n’est pas facile.
4. c’est fatigant de se promener toute la journée.
5. la résidence est moins confortable.
6. Horaire pas flexible
7. voyage très monotone
 |

votre préférence (avec des comparaisons) :

Béatrce : la première est plus normale. C’est moins cher par rapport à d’autres propositions de croisière Espagne-Maroc.

Wen Tian : la troisième.

 Il vient de Chengdu (800 mètres d’altitude), donc il n’a pas le mal d’altitude. on n’a pas besoin de chercher des restaurants, étant donnée la pension complète. c’est moins cher que la première et plus intéressant que la deuxième.

Hong : la première

Quand on est à bord du bateau, on est déconnecté du reste du monde. il aime ce genre de tranquilité et de sensation.

Chloé : la première

 prix promotionnel

 on peut voir de beaux paysages de mer.

 on peut jouer avec des amis et visiter des pays étrangers.

 c’est un choix parfait.

Yoli : la troisième

prix favorable

elle n’a jamais fait de ski.

elle veut essayer.

(entraîneur)

Yang : la troisième

 moins cher

 plus originale que les deux autres.

Léni : la première

 Il n’a jamais essayé la croisière.

 voir la mer à bord

 trajet / itinéraire

 les Caraïbes

les choix se concentrent sur la première et la troisième.

==Exercices d’écrit==

un paradis pour touristes

la région Midi-Pyrénées

1. durée de lecture : 7-8 minutes
2. exercices 1, 2

Ex.1

1. la Gascogne.
2. Le Midi Toulousain, le pays Albigeois
3. La Gascogne, le pays Albigeois
4. Les Pyrénées, le Rouergue
5. Les Pyrénées, le pays albigeois, le Rouergue

Ex.2

1. un journaliste
2. pour les touristes, les touristes potentiels,

touriste VS voyageur

(voyage arrangé)

pour les agences de voyages

pour les chercheurs touristiques

pour les amateurs de tourisme

pour les amateurs des paysages

1. sujet : la région Midi-Pyrénées
2. pour attirer des touristes

==Des mots pour le dire==

1. mots pour dire le corps humain
2. expressions idiomatiques composées de ces termes

Il en a par-dessus la tête.

Tâches pour jeudi :

1. traduire les textes en page 72
2. faire des exercices avec des expressions en page 73
3. Question à réfléchir après le cours :

Qu’est-ce qui demande la concentration ?

Le 31 mai 2018

1. Traduire les textes de l’Ecrit, p.72

La Gascogne

达达尼昂

Les Pyrénées比利牛斯山

Toulouse, capitale (chef-lieu) de cette région